

Hom Ntawv thiab Yuav Tau Txais Kev Pab Li Cas

Yog muaj lus nug dab tsi? Hu rau peb tus npawb pab cuam kev suav pej xeem ntawm 844-2020-API rau kev txhawb nqa hauv Lus Askiv thiab lwm hom lus. Mus Saib www.CountUsIn2020.org/hotline rau cov ntaub ntawv ntxiv.

Kev teb cov nqe lus nug rau qhov kev suav sau cov neeg pej xeem sawd daws no, koj yuav pab ua rau koj tsev neeg thiab lub zos tau txais cov nyiaj pab txhawb rau cov kev saib xyuas tseem ceeb xws li rau tom cov tsev kawm ntawv, kev saib xyuas mob nkeeg, thiab cov kev loj. Yuav raug suav!

- ✓ Koj tuaj yeem sau **COV NQE LUS NUG TXOG QHOV KEV SUAV SAU COV NEEG PEJ XEEM SAWD DAWS RAU HAUV ONLINE** ua Lus As Kiv, Lus Xab Pees Niv, Lus Suav (Hom Yooj Yim), Lus Nyab Laj, Lus Kaus Lim, Lus Lav Xias, Lus Arabic, Lus Tagalog, Lus Polish, Lus Fab Kis, Lus Haitian Creole, Lus Portuguese, thiab Lus Nyij Pooj.

Koj tuaj yeem teb cov nqe lus nug txog qhov kev suav sau cov neeg pej xeem sawd daws rau hauv online rau thaum lub nrab-Peb Hlis 2020.

- ✓ Koj tuaj yeem **LUS TEB LOS NTAWM XOV TOOJ RAU NTAWM CHAWS SUAV PEJ XEEM COV LUS NUG** ua Lus As Kiv, Lus Xab Pees Niv, Lus Suav (Hom Mandarin thiab Cantonese), Lus Nyab Laj, Lus Kaus Lim, Lus Lav Xias, Lus Arabic, Lus Tagalog, Lus Polish, Lus Fab Kis, Lus Haitian Creole, Lus Portuguese, thiab Lus Nyij Pooj.

Koj tuaj yeem hus xov tooj mus teb rau chaws suav pej xeem thaum pib txog nrab ntawm-lub Peb Hlis 2020.

HOM LUS HAUV XOV TOOJ	TOLL-FREE NUMBER
Lus Askiv (English)	844-330-2020
Lus Mev (Spanish)	844-468-2020
Lus Suav (Mandarin) (普通話 / 普通话)	844-391-2020
Lus Suav (Cantonese) (廣東話 / 广东话)	844-398-2020
Lus Nyab Laj (Tiếng Việt)	844-461-2020
Lus Kau Lim (한국어)	844-392-2020
Lus Lav Xias (Russian)	844-417-2020
Lus Arabic (العربية)	844-416-2020
Lus Tagalog (Tagalog)	844-478-2020
Lus Polish (Polski)	844-479-2020
Lus Fab Kis (Français)	844-494-2020

Lus Haitian Creole (Kreyòl Ayisyen)	844-477-2020
Lus Portuguese (Português)	844-474-2020
Lus Yij Pooj (Japanese) (日本語)	844-460-2020
Lus Askiv (Puerto Rico residents)	844-418-2020
Lus Spanish (Puerto Rico residents)	844-426-2020
Cov Cuab Yeej Xov Tooj Cua (TDD)	844-467-2020

- ✓ Koj tuaj yeem sau ib **NQE LUS NUG TXOG KEV SUAV SAU COV NEEG PEJ XEEM SAWD DAWS** ua Lus As Kiv los sis Lus Xab Pees Niv.

Cov Chaws Suav Pej Xeem muaj cov peev txheej los pab kom koj nkag siab cov lus nug lus Askiv saib tau ntawm www.2020census.gov/en/languages.html. Koj tuaj yeem tsawb pom cov ntaub ntawv nthuav tawm ntau hom lus tau ntawm www.2020census.gov/en/partners/outreach-materials.html.

Cov Lus Qhia Raws Cov Ntaub Ntawv Sau. Qhov no yog ib qho ntaub ntawv raug muab txhais *ua piv txwv* ntawm cov nqe lus nug no. Koj tsis tuaj yeem sau rau, tab sis koj tuaj yeem saib *ua piv txwv* tau thaum koj sau cov ntaub ntawv uas sau ua Lus As Kiv.

Cov Lus Qhia Raws Vis Dis Aus. Daim vis dis aus no piav qhia txog cov nqe lus nug txog dab tsi.

Cov Qauv Ntsiab Lus. Qhov no yog daim ntawv txhais ntawm cov ntsiab lus ntawm qhov kev suav sau cov neeg pej xeem sawd daws.

*Lus Albanian, Lus American Sign Language, Lus Amharic, Lus Arabic, Armenian, **Lus Bengali**, Lus Bosnian, Lus Bulgarian, **Lus Burmese**, **Lus Suav**, Lus Croatian, Lus Czech, Lus Dutch, Lus Farsi, Lus French, Lus German, Lus Greek, **Lus Gujarati**, Lus Haitian Creole, Lus Hebrew, **Lus Hindi**, **Lus Hmoob**, Lus Hungarian, Igbo, **Lus Ilocano**, **Lus Indonesian**, Lus Italian, **Lus Nyij Poos**, **Lus Pob Thawj**, **Lus Kau Lim**, **Lus Plog**, Lus Lithuanian, **Lus Malayalam**, **Lus Marathi**, Lus Navajo, **Lus Nepali**, Lus Polish, Lus Portuguese, **Lus Punjabi**, Lus Romanian, Lus Russian, Lus Serbian, **Lus Sinhala**, Lus Slovak, Lus Somali, Lus Spanish, Lus Swahili, **Lus Tagalog**, **Lus Tamil**, **Lus Telugu**, **Lus Thaib**, Lus Tigrinya, Lus Turkish, Lus Twi, Ukrainian, **Lus Urdu**, **Lus Nyab Laj**, Lus Yiddish, Lus Yoruba*

Cov ntsiab lus qhia ua Lus Chamorro, Lus Chuukese, Lus Has Vais, Lus Marshallese, Lus Palauan, Lus Samoan, Lus Tongan, thiab Lus Vakaviti yuav muaj nyob rau ntawm www.CountUsIn2020.org/resources.

Puas muaj lus nug los sis xav tau kev pab?

Muaj ntau cov ntaub ntawv thiab cov lus qhia hais txog qhov kev suav sau cov neeg pej xeem sawd daws raug sau ua ntau hom ntawv rau ntawm:

- www.CountUsIn2020.org/resources - Lus Chamorro, Lus Suav (Hom Yooj Yim thiab Hom Qub), Lus Chuukese, Lus Gujarati, Lus Has Vais, Lus Hindi, Lus Hmoob, Lus Nyij

Pooj, Lus Kas Pus Cias, Lus Kaus Lim, Lus Nplog, Lus Marshallese, Lus Nepali, Lus Palauan, Lus Punjabi, Lus Samoan, Lus Tagalog, Lus Thaib, Lus Tongan, Lus Urdu, Lus Vakaviti, thiab Lus Nyab Laj

- www.hagasecontar.org/resources - Lus Xab Pees Niv
- www.yallacountmein.org - Lus Arabic

Puas xav tham nrog ib tug neeg txog qhov kev suav sau cov neeg pej xeem sawd daws los sis puas xav tau kev pab sau daim ntawv foos no?

Tiv Tauj:

- Xov Tooj Ntawm Chaws Suav Pej Xeem Cov Lus Nug (Saib nraws lis saum toj).
- Hus Rau Peb Chaws Suav Pej Xeem Tus Xov Tooj Xwm Ceev tau ntawm 844-2020-API rau kev txhawb nqa lus Askiv thiab lwm yam lus.
- Lub chaw cia ntawv nyob hauv koj lub zos.
- Koj tuaj yeem hu rau NALEO Feem Pab Nyiaj Txiag Rau Kev Kawm rau ntawm tus xov tooj **877-352-3676** thiab tau txais cov ntaub ntawv hais txog kev qhia sau cov nqe lus ntawm qhov kev suav sau cov neeg pej xeem sawd daws.
- Koj tseem tuaj yeem hu rau chaws suav pej xeem YallaCountMeIn's cov ntaub ntawv xwm ceev tau ntawm **833-3DD-OUNI** los sis **833-333-6864** kom tau ntxais cov ntaub ntawv ntsig txog kev sau daim ntawv txheeb pej xeem los sis nrhias kev pab txhais lus Arabic.

Koj yuav mus nrhiav tau ntaub ntawv qhia ntxiv txog kev suav pejxeem nyob rau ntawm www.CountUsIn2020.org/resources.